

1 Peter 1:1 – 3:6 (a translation in process!)

An Original Translation from the UBS-5 by Tyler Robbins

Last updated October 3, 2017

Peter, [an] apostle of Jesus Christ, to [the] chosen who are resident foreigners; that is, [the] diaspora in Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia and Bithynia, [chosen] according to God the Father's plan, by the Spirit's sanctification, for the purpose of obedience, as well as sprinkling with Jesus Christ's blood. May grace and peace be always increasing to you!

Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who, according to His great mercy, has caused us to be born again in order to have a living hope, through the resurrection of Jesus Christ from the dead, in order to obtain an inheritance which is imperishable and undefiled and will not fade away, which has been reserved in heaven for you, who are being protected by the power of God through faith for a salvation ready to be revealed at the last time.

You must rejoice in this, even though now, for a short time if necessary, you will be grieved by many different trials, so that the proven genuineness of your faith (which is more valuable than gold that is passing away, but [also] being tested by fire), will be demonstrated - resulting in praise and glory and honor at the time when Jesus Christ is revealed.

And, though you have not seen Him, you love Him. Though you do not see Him now, you believe in Him with joy inexpressible and full of glory, because as the outcome of your faith you have been given the salvation of your souls!

The prophets carefully sought out and searched concerning this salvation; about the grace they prophesied for you. They kept investigating concerning what person, or what kind of time the spirit of Christ within them was explaining when He predicted about the sufferings of Christ and the glories that came afterwards. It was revealed to them they weren't serving themselves, but you, regarding these things which have now been revealed to you by those who preached the good news to you through the Holy Spirit, who was sent from heaven – things angels are longing to know about.

Therefore, start binding up the loins of your mind[s] by being sober-minded – you must completely put your hope on the grace that will be brought to you at the revelation of Jesus Christ. Like obedient children, don't conform yourselves to the wicked lusts [you had] during your earlier ignorance, but, just as He who called

1 Peter 1:1 – 3:6 (a translation in process!)

An Original Translation from the UBS-5 by Tyler Robbins

Last updated October 3, 2017

you is holy, so you yourselves must be holy in your whole way of life – because it was written, ‘You must be holy, because I am holy.’

And if you are calling on as “Father” the one who will judge impartially according to every deed, live with fearful reverence during the time of your stay here, because you know you were redeemed, not by fleeting things like silver or gold, out of your worthless way of life inherited from your fathers, but by precious blood - like that of a lamb without blemish and spotless; that is, Christ, who was appointed before the foundation of creation, but was revealed during the last times for your sake. You, through Him, are believers in God, who raised Him from the dead and gave glory to Him. [He did this] so that your faith and hope would be in God.

So, because you’ve purified your souls by obedience to the truth, which results in a sincere love for brethren, you must always love one another out of a pure heart – because you’ve been born again, not from a temporary seed but an everlasting one, by the living and everlasting word of God.

For,

“all flesh is like grass

and all its glory like a flower of the field,”

“the grass will always wither, and the flower will always fall,

but the message of the Lord always lasts forever”

– and this message is the good news that was preached for you.

So, rid yourselves of all spiteful wickedness, and all cunning trickery, and hypocrisy and jealousy and all slanders. Like newborn babies, always crave the genuine, pure milk, so you’ll be grown by it until your deliverance - if, that is, you’ve actually “tasted that the Lord is good.”

Because you came to Him, (the living stone who’s been rejected by men, but in God’s sight [is] chosen [and] precious), even you yourselves, like living stones, are being built into a spiritual house to be a holy priesthood; to offer up

1 Peter 1:1 – 3:6 (a translation in process!)

An Original Translation from the UBS-5 by Tyler Robbins

Last updated October 3, 2017

spiritual sacrifices, acceptable to God because of Jesus Christ. This is why God says in Scripture,

*“Look! I have placed in Zion a stone, a cornerstone;
chosen [and] precious – the one who believes in Him
will never, ever be ashamed of it.”*

So, this privilege is for you -- the believers! But to those who don't believe, “the stone the builders rejected, this *very one* has become the head cornerstone,” and “a stone to stumble on and a rock that offends them.” These builders are stumbling because they're rejecting the message. Actually, they were destined for this.

But you believers are a chosen people, a royal priesthood, a holy nation – God's own people. The purpose of all this is so you'd announce the wonderful things God did, who called you out of the darkness [and] into His amazing light. You used to not be a people, but now you're the people of God! You weren't given any mercy, but now you've received mercy!

Dear friends, I'm begging you – because you're foreigners and temporary residents here, always keep far away from the worldly lusts which are battling against your souls.

Always keep your whole way of life pure among the gentiles, so that as they speak evil about you as though you're criminals, because of your good deeds (which they're watching) they might give honor to God on that day when He returns to judge the world.

Submit yourselves to every human authority because of the Lord, whether to [the] emperor as one who governs, or to [the] officials who are being sent by him to punish evildoers and praise those who do right.

Because *this* is God's will, that by doing right you'd silence the ignorant slander of foolish men -- like freed slaves, and *not* like those who're wearing this freedom like a cloak of wickedness, but like God's slaves.

1 Peter 1:1 – 3:6 (a translation in process!)

An Original Translation from the UBS-5 by Tyler Robbins

Last updated October 3, 2017

Respect all men. Love the family of believers. Always have fearful reverence for God. Always respect the Emperor.

You household slaves, always submit yourselves to [your] masters in a very respectful way; not only to the good and kind, but also to those who are cruel. Because God is pleased if, because a man is mindful of Him, he endures sorrows while suffering unjustly.

Here's why I'm saying this - how is it to your credit if, when you slaves are committing sin and being roughly treated, you endure it? Instead, this is favor with God: if, when you're doing right and suffering, you endure it - this is why you slaves were called to salvation!

You see, even Christ suffered for you slaves to leave behind an example for you, so you'd follow in His footsteps. He didn't break God's laws, and no lies were found in His mouth. Although He was viciously insulted, He didn't insult [them] back. Even though He suffered, He never threatened to make *them* suffer in return. Instead, Christ kept entrusting [Himself] to the One who judges right.

He Himself carried our sins in His body to the cross, so that we believers would first be freed from the power of these sins, and then live for righteousness. By His wounding you were healed. What I mean is that, like sheep, you *were* wandering away, but *now* you've been returned to the shepherd and guardian of your souls.

In the same way, you wives must submit yourselves to your own husbands, so that even *if* some are being disobedient to the word, they might be won over *without* a word by your way of life when they see your holy conduct, along with your respect towards God.

Don't let your beauty be simply external, like the braiding of hair and wearing of gold, or putting on [fancy] clothes. Instead, let your beauty be [from] the inner person, from the *heart*, through the immortal [character] of a gentle and peaceful spirit, which is very precious in God's eyes. Because this is also how the holy women from the past who hoped in God made themselves beautiful - by submitting themselves to their own husbands. That's what Sarah did; she obeyed Abraham

1 Peter 1:1 – 3:6 (a translation in process!)

An Original Translation from the UBS-5 by Tyler Robbins

Last updated October 3, 2017

by calling him, “Sir.” You’ve now become her daughters! So, do what’s right and don’t fear any husband who is intimidating.